

Costo Ecológico de la Polución Militar

La **Badger Army Ammunition Plant** fue construida en 1942 para producir propulsores dobles y sencillos para cañones, cohetes espaciales y municiones para armas pequeñas. A lo largo de la actividad de la planta, ha habido una enorme contaminación de la tierra y de las aguas tanto superficiales como subterráneas. Esta contaminación amenaza la fauna silvestre dentro del área de la planta Badger y en sus alrededores. La fauna silvestre amenazada incluye varias especies en peligro de extinción, así como otras especies de mamíferos, aves, reptiles e insectos. Por más de 19 años, la organización Citizens for Safe Water Around Badger ha dedicado tiempo y recursos para promover la limpieza de la planta Badger, sus alrededores y restaurar este hábitat.

Por que es importante el Bienestar Ecológico de Badger ?

- El que la fauna silvestre este en riesgo, generalmente es un indicador de que los humanos también lo están.
- El ecosistema es un recurso tanto para la fauna silvestre como para los humanos.
- Para que se cumpla con los requerimientos regulatorios.

Especies Representativas Seleccionadas por el Ejército:

Pequeños Mamíferos – Ratón de Pradera, Musaraña Enmascarada, Ratoncillo de Campo.

Mamíferos Carnívoros – El Visón y el Coyote.

Aves Carnívoras – El Halcón (representante del Águila Calva)

Aves Insectívoras – El Azulejo del Este, la Golondrina, el Cucarachero o Chercán Casero y el Gorrión Cantor.

Contaminantes Preocupantes:

El Ejército ha identificado contaminantes peligrosos como Cadmio, Cromo, Cobre, Plomo, Mercurio, Níquel, Selenio, Estaño, Zinc y explosivos como el 2,4 Dinitrotolueno (DNT). Un estudio ecológico reciente, confirmó que el Mercurio se acumula en los órganos de los pequeños mamíferos de Badger. El efecto del Mercurio en la fauna silvestre incluye, nacimiento de crías muertas, abortos, alteraciones en el comportamiento natural de los animales, infertilidad y otros problemas reproductivos. El Ejército también detectó DNT en los gusanos de tierra que a su vez, son consumidos por las aves. El DNT es carcinógeno y puede ocasionar problemas reproductivos en las aves y en otras especies de la fauna silvestre.



El halcón americano, quizás el ave de rapiña con el plumaje multicolor más vistoso del mundo, es el más común de Norte América y una de las especies más vulnerables a la contaminación ambiental y se encuentra en la Badger Army Ammunition Plant.



Riesgos para mamíferos carnívoros, tales como el Coyote y el Visón, fueron evaluados como parte de la clasificación ecológica realizada por el Ejército. En este estudio se señaló que algunos metales, en particular el Mercurio, se acumulan en los órganos de pequeños mamíferos, lo cual es muy preocupante, ya que este metal se concentra biológicamente a través de la cadena alimenticia.

Fallas en la evaluación de Riesgos Ecológicos del Ejército en el año 2009:

- Pasaron por alto el hecho de que la fauna silvestre bebe de las aguas contaminadas de la planta Badger.
- No mencionan los riesgos inherentes a halcones, buitres, ciervos y otras especies autóctonas.
- No se evaluaron ni reptiles ni anfibios.
- No se hizo análisis del "Aluminio".
- No se consideraron usos futuros como el pastoreo de ganado.
- El criterio de los sitios tomados como referencia no cumplen los requerimientos reglamentarios.

Los lugares de referencia se utilizan para comparar los datos de las áreas contaminadas versus las áreas no contaminadas. Los sitios de referencia son importantes para comparación y deberán estar: (1) Libres de la influencia de lugares contaminados, (2) Ser representativos de condiciones naturales. Los puntos de referencia utilizados en el estudio del Ejército, no representan estas condiciones. Están contaminados y no coinciden con las condiciones naturales dentro de las áreas de preocupación. En lugar de ello, las áreas de estudio (los pozos determinados y las áreas de ubicación de desperdicios) son comparadas con otros lugares contaminados de la planta Badger.

Por todas estas razones, la limpieza total y en forma segura de toxinas ambientales en la Badger Army Ammunition Plant sigue siendo algo fundamental para garantizar un futuro sano para la fauna silvestre y nuestro medio ambiente.

Agosto 2009

Citizens for Safe Water Around Badger (CSWAB) esta trabajando para movilizar y habilitar a las comunidades circunvecinas a la Badger Army Ammunition Plant para que aboguen por un futuro sostenible que proteja y restablezca la integridad de la tierra, el agua, el aire y la diversidad biológica.

CSWAB, E12629 Weigand's Bay South, Merrimac, WI 53561 – (608) 643-3124 – <http://www.cswab.org>